

142757 ✓

MANUAL DE CAMPO DEL ARTIFICIERO

SERVICIO SECRETO

CLASIFICADO

! V 2.40.512

ESCAPE
the BOOM!

DESCARGA ESTE MANUAL EN
www.Escape-the-BOOM.com

ÍNDICE

INFORME DE MISIÓN.....	5
EL TEMPORIZADOR.....	6
CABLES.....	6
INTÉRPRETES DE CÓDIGO CHEROQUI.....	10
OSCILOSCOPIO.....	11
TUBOS CON BOTONES.....	14
TUBOS CON INTERRUPTORES CONMUTADORES.....	15
DE VUELTA EN LA URSS.....	16
TEMPORIZADOR CON UN BOTÓN.....	18
METRO DE TOKIO.....	21
PAN AM.....	22
CANDADO GIRATORIO.....	25
ENIGMA.....	26
CONTADOR GEIGER.....	28

APÉNDICE A: EL NÚMERO DE SERIE.....	A 1
APÉNDICE B: INTERFACES.....	A 2
APÉNDICE C: THE CIA LIST OF WORLD CAPITALS.....	A 3
APÉNDICE D: CRÉDITOS.....	A 5

!!

**ASEGÚRATE DE QUE LA VERSIÓN EN LA PORTADA DE ESTE MANUAL COINCIDA CON EL
NÚMERO DE VERSIÓN QUE APARECE EN EL MENÚ PRINCIPAL DE ESCAPE THE BOOM**

INFORME DE MISIÓN

Son días turbulentos de Guerra Fría, entre la OTAN y el Pacto de Varsovia. Nuestros agentes secretos de inteligencia encuentran con frecuencia bombas de origen soviético, que requieren desactivación inmediata. Por desgracia los agentes de campo rara vez saben cómo desactivar la bomba, por lo que contactarán con usted y su equipo de expertos en desactivación de bombas. Use este manual para guiar al agente a través de todos los pasos necesarios para desactivar la bomba. Como cada bomba es diferente, pida descripciones precisas y haga preguntas precisas. Y tenga siempre en cuenta esta directriz:

**QUIENES POSEEN EL MANUAL NO PUEDEN VER LA BOMBA,
Y EL AGENTE QUE VE LA BOMBA NO PUEDE LEER EL MANUAL!**

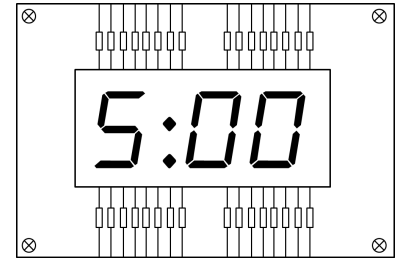
Identifique los diferentes módulos de la bomba lo más rápido posible, el tiempo es crucial. Mantenga la calma, lea atentamente las secciones relacionadas y guíe al agente con todos los pasos necesarios.

Trate de mantener una actitud positiva; la supervivencia de su agente dependerá sobre todo de su capacidad para trabajar en equipo.



EL TEMPORIZADOR

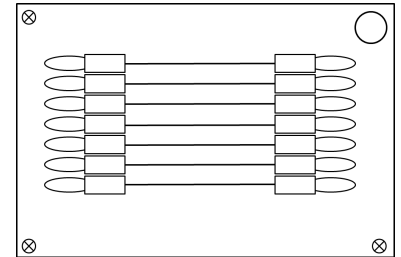
Hay que desactivar todos los módulos de la bomba antes de que se agote el tiempo.



CABLES

Si ve un grupo de cables de distintos colores y un temporizador, enhorabuena: *¡Ha encontrado una bomba!* Y una muy peligrosa. Asegúrese de tener a mano sus alicates de precisión y corte el cable adecuado.

Hay siete ranuras para cables, el orden de los cables es de arriba a abajo.



TRES CABLES

Identifique el cable a cortar con la siguiente tabla:

Todos los cables son de distinto color		Corte el cable de en medio
Dos cables son de color ...	Verde	Corte el primer cable verde
	Amarillo	Corte el tercer cable
	Azul	Corte el segundo cable azul
	Rojo	Corte el cable que no es rojo
Todos los cables son del mismo color		Corte el primer cable

CUATRO CABLES

Para cortar el cable correcto, identifique la interfaz en la parte posterior de la bomba.

Sostenga el dispositivo con cuidado sobre su cabeza y mírelo desde abajo.

Para más información sobre interfaces conectores consulte el Apéndice B de este manual.

Si la interfaz es ...	XLR o Robotron	Micro-Ribbon	D-Sub	DIN
Corte este cable ...	Rojo	Azul	Amarillo	Verde

CINCO CABLES

Tenga mucho cuidado, no corte el cable incorrecto. Siga *todas las reglas* descritas a continuación:

- 1) Si un cable tiene una ranura vacía justo encima de él, no lo corte (a menos que la bomba se haya fabricado después de 1978*; en ese caso, no corte ningún cable con una ranura vacía justo debajo)
- 2) Si hay al menos dos cables de un mismo color, no corte el primero de esos cables
- 3) Nunca corte un cable azul, a menos que haya dos cables rojos o más
- 4) Nunca corte el primer cable, a menos que sea amarillo (verde si la bomba se fabricó antes de 1975)

*Para más información sobre la fecha de fabricación, consulte el *Apéndice A: Los números de serie*

SEIS CABLES

Tenga mucho cuidado de no cortar el cable incorrecto. Siga *todas las reglas* descritas a continuación:

Dependiendo de la interfaz* (consulte la tabla a continuación):

- 1) Nunca corte un cable que esté justo debajo de un cable de color A
- 2) Nunca corte un cable que esté justo encima de un cable de color C
- 3) Nunca corte un cable de color D si hay al menos dos cables de color B
- 4) Si un cable de color A está al lado de una ranura vacía, no lo corte
- 5) Corte un cable de color C sólo si hay al menos dos de ellos
- 6) Nunca corte el primer cable (a menos que la bomba tenga una interfaz* con más de 20 pines, en este caso nunca corte el último cable)

Si la interfaz es ...	ROBOTRON	CENTRONICS	CANNON	DIN
color A es ...	amarillo	azul	rojo	verde
color B es ...	rojo	amarillo	verde	azul
color C es ...	azul	verde	amarillo	rojo
color D es ...	verde	rojo	azul	amarillo

*Para más información sobre interfaces consulte el Apéndice B: Interfaces

SIETE CABLES

Se deben cortar todos los cables, siguiendo la siguiente secuencia de pasos:

- 1) La ranura del *primer cable* a cortar depende de la fecha de fabricación de la bomba (consulte la tabla debajo, las ranuras de cables se cuentan de arriba a abajo)
- 2) El *segundo cable* a cortar debe tener un color distinto al cable que se cortará en el paso 6
- 3) El *tercer cable* a cortar debe tener el mismo color que el cable del paso 5
- 4) El *cuarto cable* a cortar debe tener un cable ya cortado justo encima de él
- 5) El *quinto cable* a cortar debe estar en una de las tres posiciones de ranura indicadas por el número de lote en la parte posterior de la bomba.
- 6) El color del *sexto cable* a cortar depende de la interfaz en la parte posterior de la bomba (consulte la sección "Cuatro cables" de este manual)
- 7) El *último cable* a cortar debe tener el mismo color que el cable que se cortó en el paso 1



¡Nunca corte dos cables adyacentes uno tras otro!

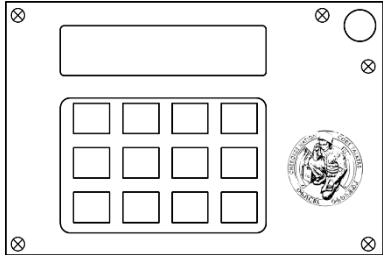
¡Nunca corte dos cables del mismo color uno tras otro!

	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
Principios	1	3	4	3	7	2	6	4	5	7	2	5	1
Mediados	6	2	5	4	6	4	1	2	1	3	7	3	6
Finales	4	7	2	3	1	5	3	7	5	6	1	7	4

INTÉRPRETES DE CÓDIGO CHEROQUI

Durante las Guerras Mundiales, la Marina de los EEUU confió en los hablantes del idioma Nativo Americano para transmitir mensajes de radio sin encriptar. Dada una combinación letra-número, la letra define la fila, el número define la palabra de la Constitución de la Nación Cheroqui (contando de izquierda a derecha).

Inserte la palabra en el módulo para desactivarlo.

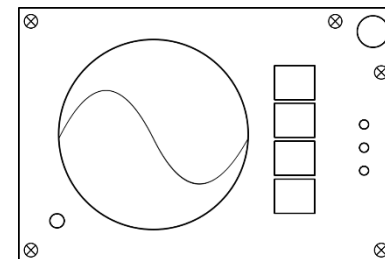


CONSTITUCIÓN DE LA NACIÓN CHEROKEE

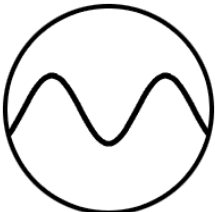
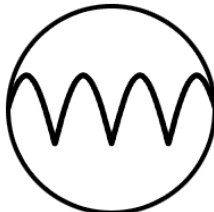
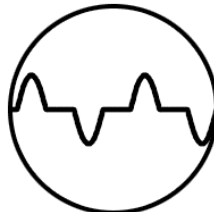
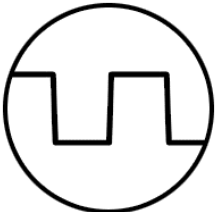
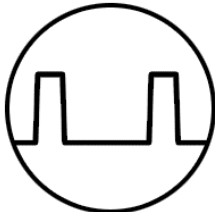
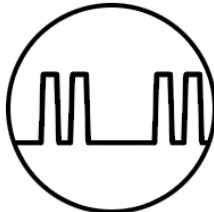
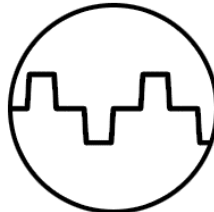
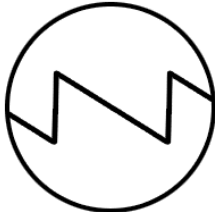
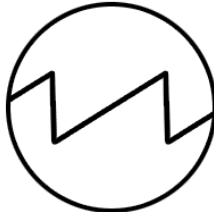
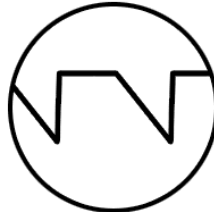
A 104ETMP 00S000 D00 9SPETMP D00 DhGWY WFL 00000000
B HY D00 000 DBR 00ZP000 HY 00D H0000 GWY DBR 00VPRT
C 000Y TG000 DB GWY00 00Y00 DBR KYW0000 00RT 00EG00 SGA00
D 0000 00000 00RT D00 KH00 S0000 00SLVP 00RT EH00R ZC0000
E 0000000 00LVP000 D00 D000000 D0000000 00RT 000000G 00R 00E0G
F 000Y H0000T 000Y THS00000 KHSP0000000 D00 00HWH400
G 000000000 D00 0000000 000Y THS00 0000 000 000Y EH00R ZC0000
H D00 00H0000000 00D 000Y SJ0000 000Y 00 00V0 Dh GWY00
I DCG00 SEJWhV0 Dh GWY00 000Y00 00000 0000 HY 00ZP00
J 0000000 00ITT 00S0000000 000000000 DhG00 EH0000000000000000
K 00000 000YT00000 00HSP000 000 0000 0000 DhGWY DhG000Z
L D000000 H00R0 HY 00S0000000 00RT

OSCILOSCOPIO

Si se enfrenta a un módulo de Osciloscopio, descubrirá si está en la misma onda que su equipo. Los pasos a seguir dependen de la correcta identificación y descripción de la forma de onda que ve.



Las formas de onda se clasifican en los siguientes tipos:

Categoría de Forma de onda	Forma Base	Variante A	Variante B	Variante C
Senoidal				
Rectangular				
Triangular				

Siga estos procedimientos, en función de la forma de onda que vea. Cuando la forma de onda se convierta en una línea plana, el módulo estará desactivado. Mire los indicadores LED etiquetados como 1/2/3 para saber en qué fase se encuentra actualmente el osciloscopio.

FASE 1:

- 1) Si la forma de onda es SENOIDAL o TRIANGULAR, y se mueve de izquierda a derecha, pulse 
- 2) Sino, si la forma de onda es RECTANGULAR o SENOIDAL, de derecha a izquierda, pulse 
- 3) Sino, si la forma de onda es TRIANGULAR, pulse 
- 4) En cualquier otro caso, pulse 

FASE 2:

- 1) Si la onda va de derecha a izquierda, pulse  excepto si la forma de onda es RECTANGULAR.
- 2) Si no, si la forma de onda tiene una Forma Base, pulse 
- 3) Si no, si la forma de onda es una Variante A o B , pulse 
- 4) En cualquier otro caso, pulse 

FASE 3:

- 1) Si la forma de onda tiene una Forma Base o es una Variante C, pulse 
- 2) Si no, si la forma de onda es una Variante A y se mueve de izquierda a derecha, pulse 
- 3) Si no, si la forma de onda es una Variante B, pulse 
- 4) En cualquier otro caso, pulse 

Nota importante: Si el LED etiquetado como  está parpadeando, continúe en la página siguiente.

Si el LED etiquetado como  está parpadeando, siga estos procedimientos en lugar de los anteriores:

FASE 1:

- 1) Si la forma de onda es RECTANGULAR o SENOIDAL y se mueve de derecha a izquierda, pulse ○
- 2) Si no, si la forma de onda es TRIANGULAR y se mueve de izquierda a derecha, pulse 
- 3) Si no, si la forma de onda es RECTANGULAR, pulse 
- 4) En cualquier otro caso, pulse 

FASE 2:

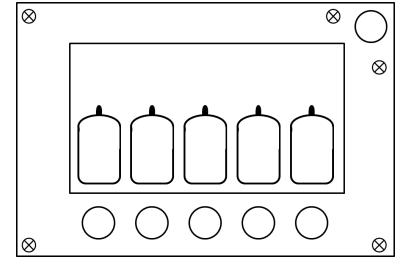
- 1) Si la forma de onda tiene una Forma Base, pulse 
- 2) Si la forma de onda es una Variante A, pulse 
- 3) Si la forma de onda es una Variante B, pulse el botón con la categoría de la forma de onda que se muestra actualmente en el osciloscopio
- 4) Si la forma de onda es una Variante C, pulse el botón con la misma categoría de forma de onda que vio en el osciloscopio en la Fase 1

FASE 3:

- 1) Si la onda va de izquierda a derecha, pulse el mismo botón que pulsó en la Fase 1, a menos que la forma de onda sea una Variante C
- 2) Si no, si la forma de onda es una Forma Base, pulse el botón con la misma categoría de forma de onda que vio en el osciloscopio en la Fase 2
- 3) Si no, si la forma de onda es una Variante B, pulse el mismo botón que pulsó en la Fase 2
- 4) En cualquier otro caso, pulse el botón con la misma categoría de forma de onda que vio en el osciloscopio en la Fase 1

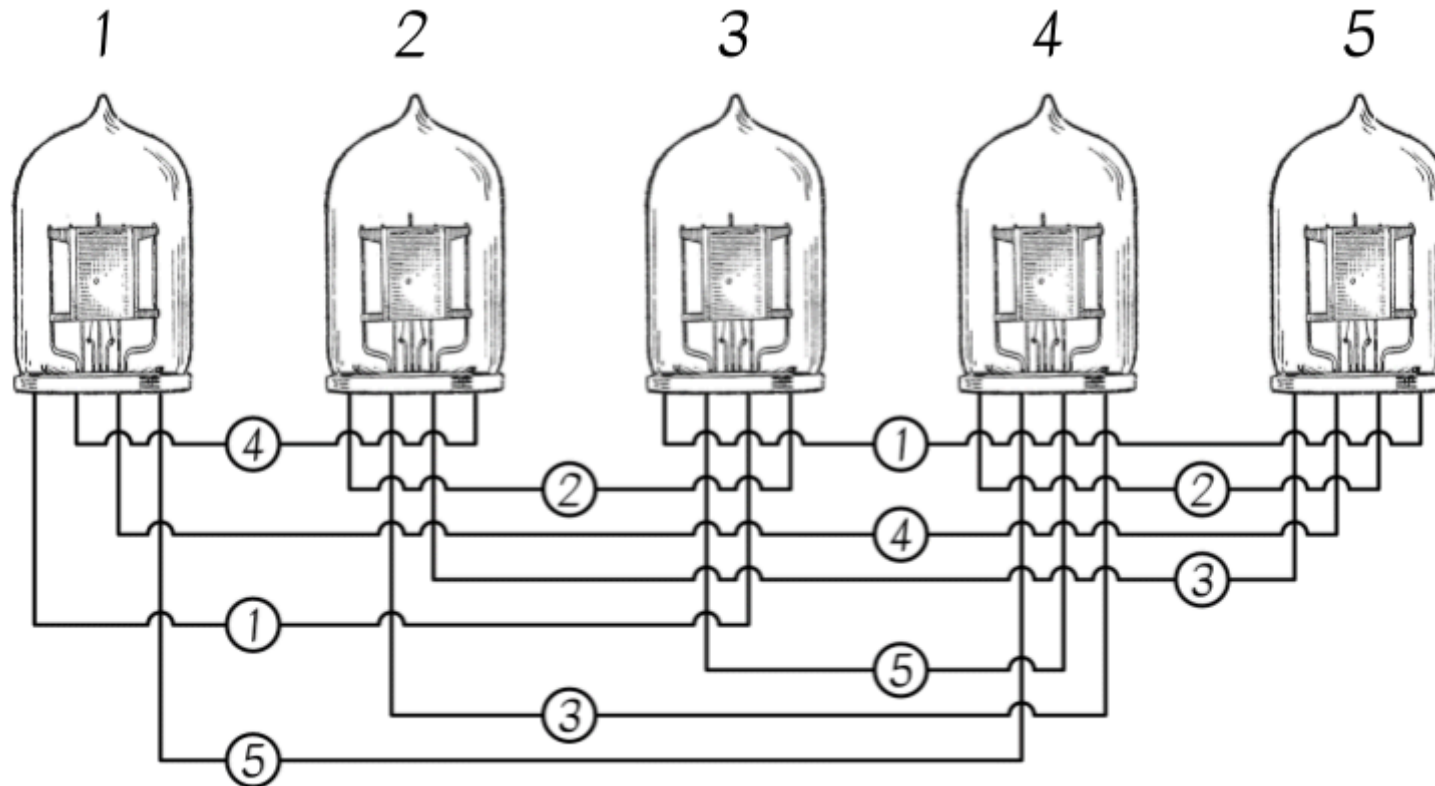
TUBOS CON BOTONES

Los aficionados a las bombas de la vieja escuela prefieren los módulos de tubos antiguos a las bombas digitales de hoy. Crean una sensación “más agradable” y son menos frías que sus homólogas de transistores.



NOTA: Si hay interruptores de palanca en lugar de botones, consulte la página siguiente.

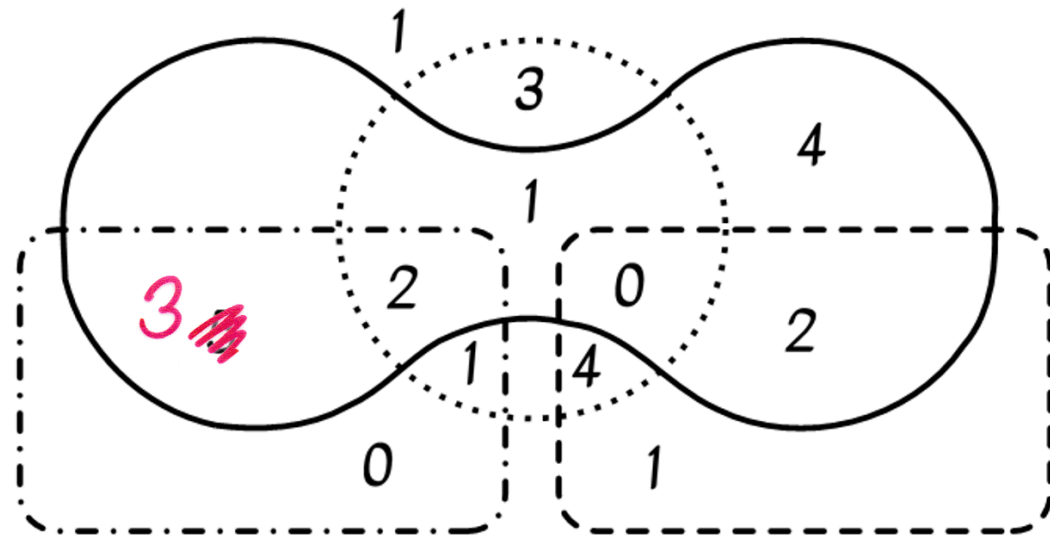
Siga la secuencia de iluminación de los tubos y pulse la ruta de la señal según el siguiente diagrama. Para desactivar este módulo, fíjese en la secuencia de números por los que pasa la señal e introduzca esa secuencia exacta pulsando los botones.



TUBOS CON INTERRUPTORES CONMUTADORES

Consulte el siguiente diagrama de Edwards para averiguar si debe activarse o no cada uno de los tubos, moviendo el interruptor que hay bajo él.

El tubo tiene una etiqueta roja	— . — . — .
El tubo tiene una etiqueta blanca	— — — — —
La marca del tubo es Valvo	 
El tamaño del tubo es de 78mm	 55mm  78mm



0: *no toque* ese interruptor

1: gire el interruptor y active el tubo

2: gire el interruptor *sólo* si la bomba tiene una interfaz CANNON*

3: gire el interruptor *sólo* si la bomba tiene una interfaz DIN*

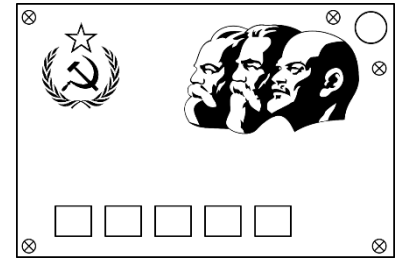
4: gire el interruptor *sólo* si hay al menos un tubo de Telefunken

*para más información sobre interfaces, lea el *Apéndice B: Interfaces*

DE VUELTA EN LA URSS

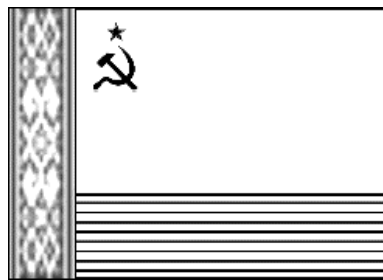
Es evidente que esta bomba se fabricó en la Unión Soviética.

Encontrará el nombre de la fábrica escrito en letras cirílicas en la placa de características ubicada en la parte posterior de la bomba*. (al lado del símbolo )

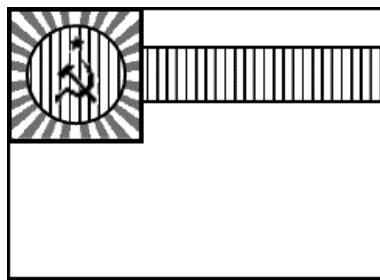


Inspeccione detenidamente la etiqueta cirílica. Algunas letras solo se usan en ciertos países soviéticos. El diagrama en la siguiente página muestra qué país usa qué caracteres especiales.

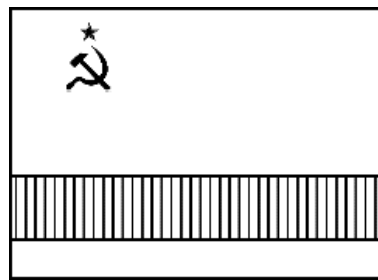
Para desactivar este módulo, pulse sobre la bandera del país donde se fabricó la bomba.



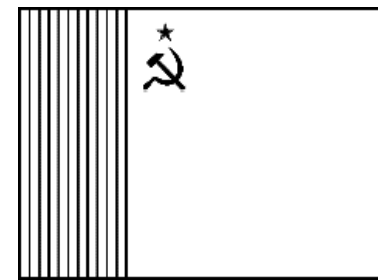
Bielorrusia



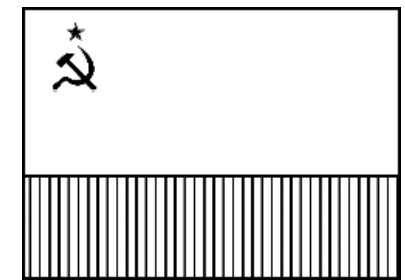
Georgia



Kazajstán



Rusia



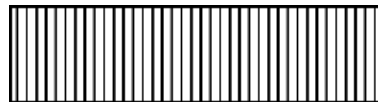
Ucrania



Rojo

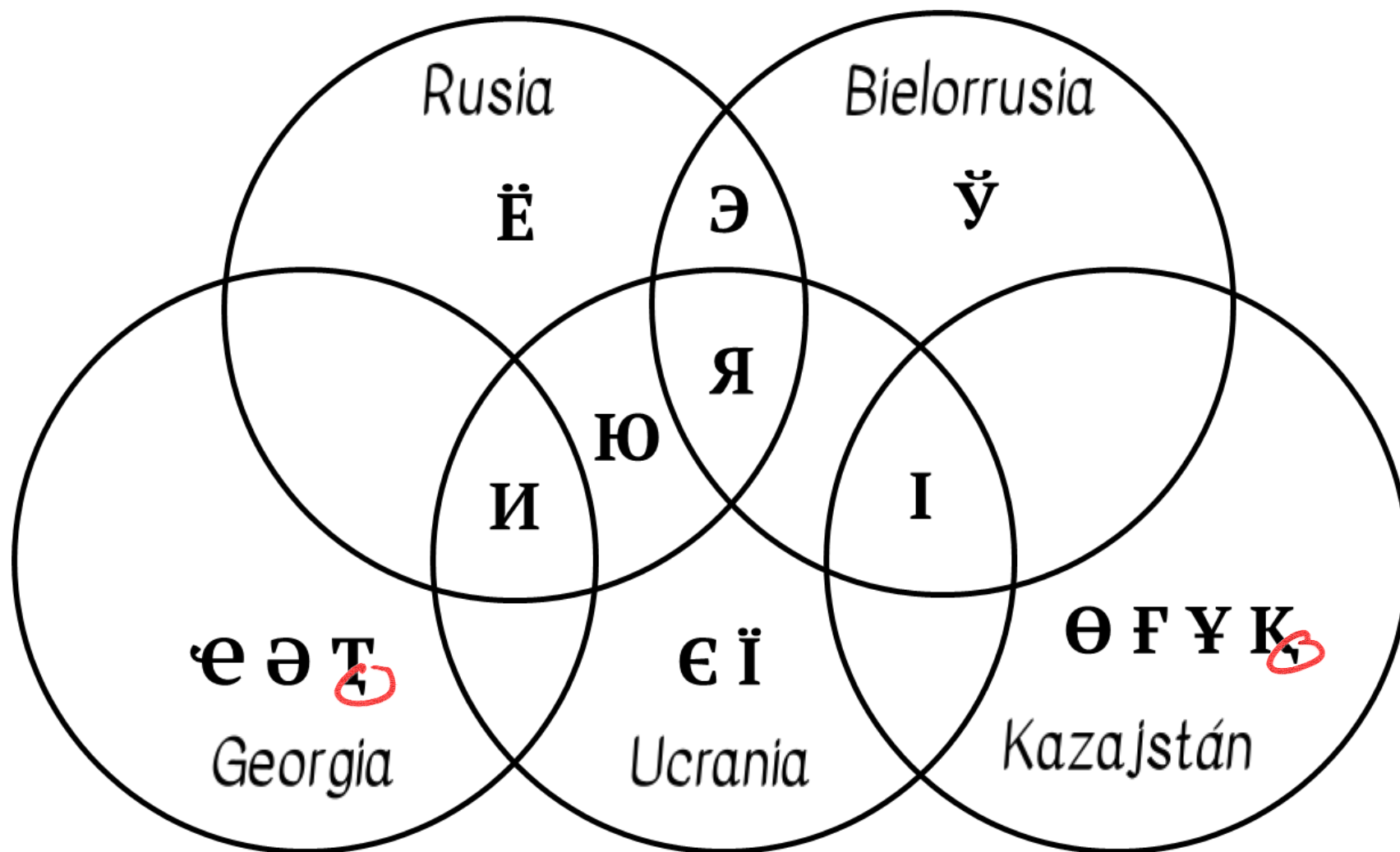


Verde



Azul

*Para más información sobre la placa de características consulte el Apéndice A: Los números de serie

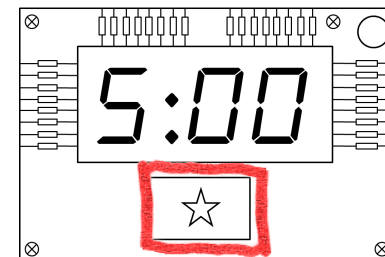


los caracteres comunes utilizados en todos los países de la URSS son:

А Б В Г Д Е Ж З К Л М Ё Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш Ы Ь

TEMPORIZADOR CON UN BOTÓN

En algunas bombas más complejas, el temporizador tendrá un *botón con una estrella* en un marco iluminado. En este caso, hay que desactivar también el temporizador. Identifique el color del marco de luz para averiguar cómo desactivar el módulo del temporizador:



LUZ APAGADA (NEGRO)

Pulse el botón hasta que se encienda la luz. Mantenga pulsado el botón, identifique el color de la luz y consulte la sección correspondiente en las siguientes páginas.

LUZ AZUL

Pulse y suelte el botón rápidamente cuando el último dígito del temporizador muestre el siguiente valor.

Consulte la siguiente tabla para averiguar el valor correcto:

Fecha de fabricación*	1970-1974	1975-1978	1979-1982
Principios	4	3	5
Mediados	2	7	0
Finales	6	1	9

*para más información sobre el año de fabricación, consulte *Apéndice A: El número de serie*.

LUZ ROJA

Cuando el último dígito del temporizador muestre el siguiente valor, *pulse y mantenga pulsado* el botón. Identifique el color al que cambia luz y consulte la sección correspondiente.

Unidad militar*	Infantería	Fuerza Aérea	Marina	Ninguno
Último dígito	6	8	7	0

LUZ AMARILLA

Mantenga pulsado el botón y suelte sólo cuando el primer dígito (minutos) y el último dígito (segundos) del temporizador coincidan con los siguientes valores:

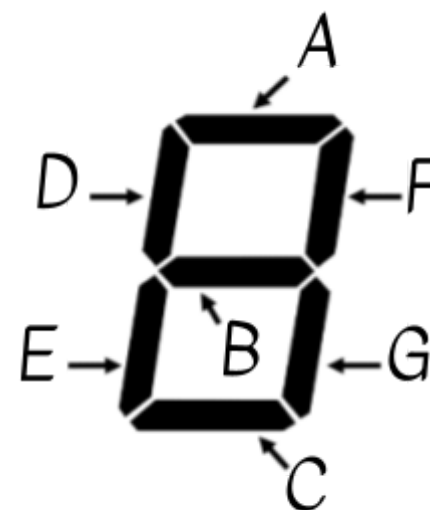
primer dígito es	Liberar sólo cuando ...
4	... el último dígito es el mismo número que el segundo dígito
0 ó 2	... el último dígito es igual al segundo dígito multiplicado por 2 (10 = 0)
1 ó 3	... el último dígito es igual al segundo dígito más el primer dígito

*para más información sobre la unidad militar, consulte el Apéndice A: el número de serie

LUZ BLANCA

Mantenga pulsado el botón y suelte sólo cuando el segundo dígito (decenas de los segundos) y el estado del LED (activo o inactivo) del último dígito (segundos) coincidan los siguientes valores:

segundo dígito es	LEDs activos
0	Soltar sólo si los LEDs F y G están activos
1	Soltar sólo si los LEDs D y E están activos
2	Soltar sólo si uno de los LEDs, D o G, está activo, pero no ambos
3	Soltar sólo si los LEDs A, B y C están activos
4	Soltar sólo si uno de los LEDs, E o F, está activo, pero no ambos
5	Soltar sólo si el LED B está inactivo

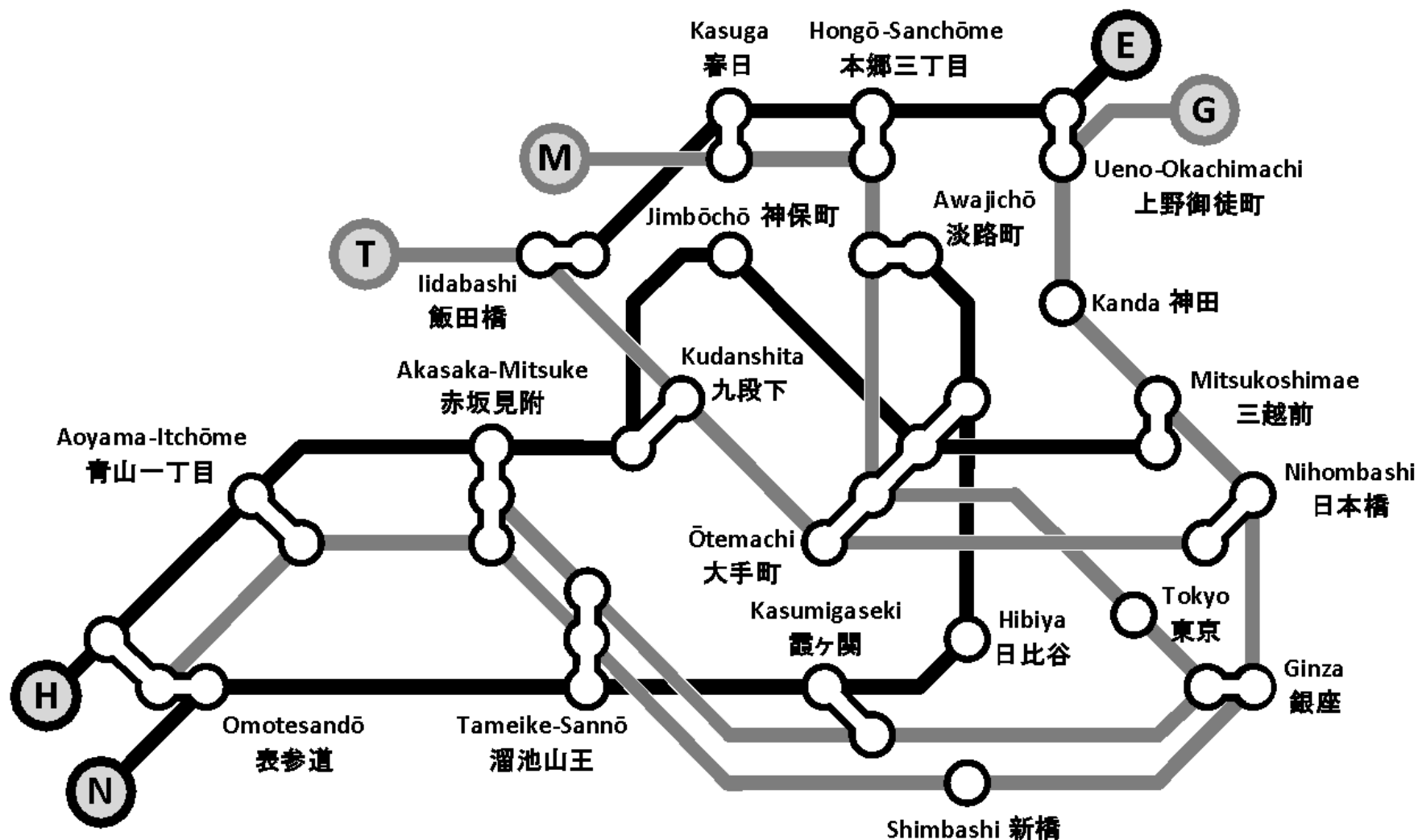
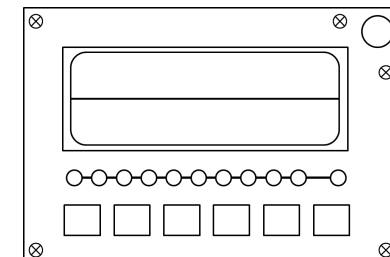


LUZ VERDE

El módulo está desactivado.

METRO DE TOKIO

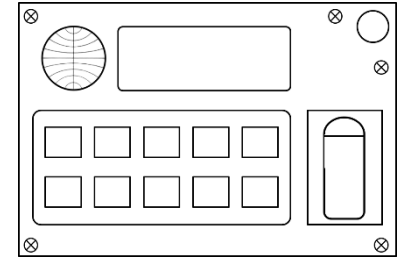
Hay un metro fuera de control con una bomba circulando por el centro de Tokio.
Descubre la línea de metro correcta para desactivar este módulo.



PAN AM

Buscamos un vuelo de Pan Am que sale de Nueva York. Nuestros agentes transmiten vía código Morse el código de aeropuerto de destino del vuelo.

Identifique el número de vuelo en el plan de vuelo de Pan Am de la página siguiente e insértelo en el módulo para desarmarlo.



MORSE CÓDIGO:

A	--	N	--
B	----	O	---
C	----	P	----
D	---	Q	----
E	.	R	--
F	----	S	---
G	---	T	-
H	----	U	---
I	--	V	----
J	----	W	---
K	---	X	----
L	----	Y	----
M	--	Z	----

LISTA DE AEROPUERTOS:

ACCRA	ACC	FRANKFURT	FRA	MONTEVIDEO	MVD
ANTIGUA	ANU	GLASGOW	PIK	MOSCOW	SVO
BANGKOK	DMK	GUATEMALA CITY	GUA	NASSAU	NAS
BARBADOS	BGI	HONG KONG	HKG	NICE	NCE
BARCELONA	BCN	ISTANBUL	IST	OSLO	FBU
BEIRUT	BEY	JOHANNESBURG	JNB	PARIS	ORY
BERMUDA	BDA	KINGSTON	KIN	REYKJAVIK	KEF
BRUSSELS	BRU	KINSHASA	FIH	RIO DE JANEIRO	GIG
BUENOS AIRES	EZE	LAGOS	LOS	ROME	FCO
CARACAS	CCS	LISBON	LIS	SAN SALVADOR	ILS
CASABLANCA	CMN	LONDON	LHR	SHANNON	SNN
DAKAR	DKR	MANAGUA	MAG	STOCKHOLM	ARN
DELHI	DEL	MIAMI	MIA	TEHRAN	THR
FAIRBANKS	FAI	MONROVIA	ROB	TOKYO	NRT

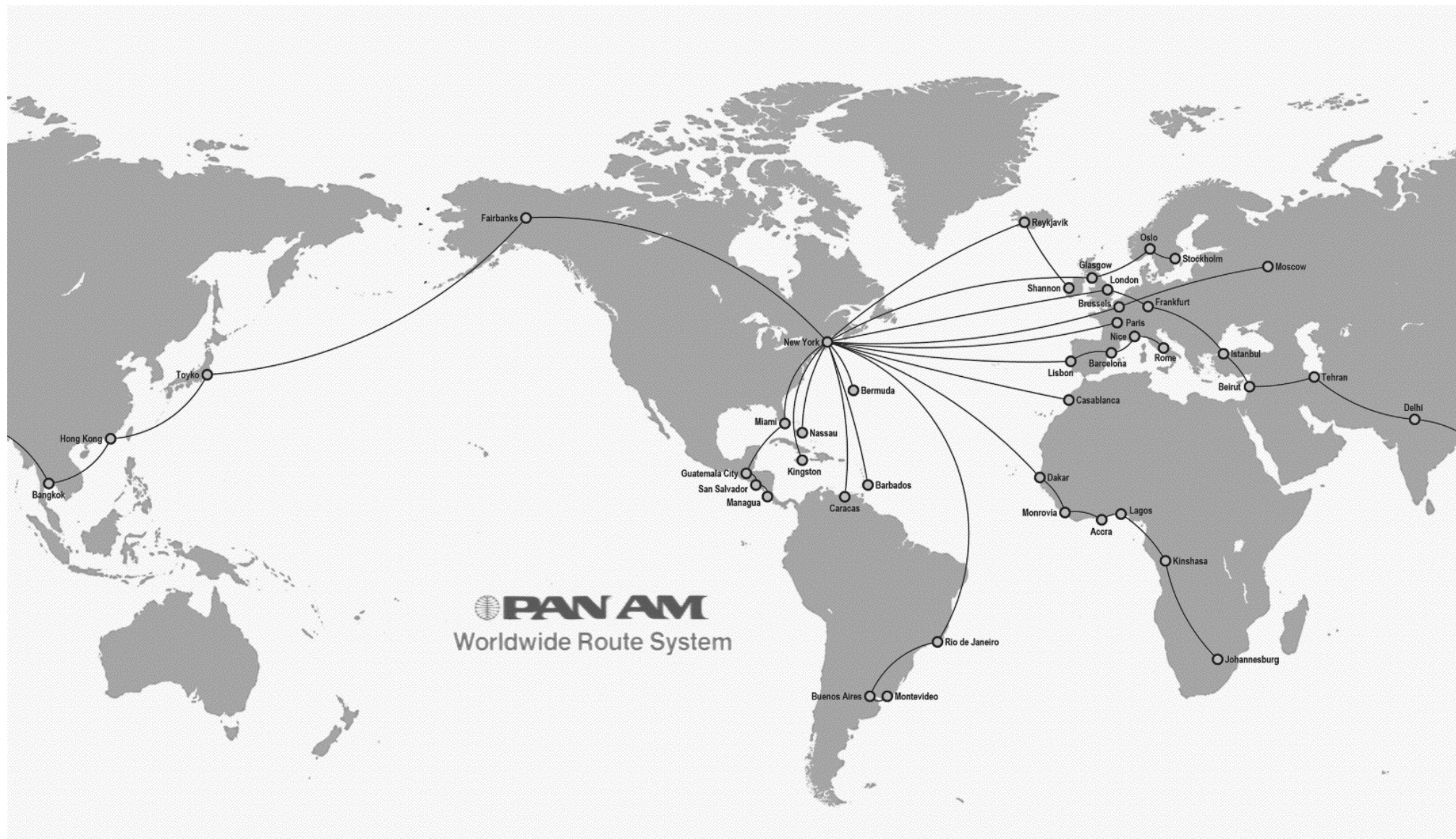
FROM

NEW YORK

To	Leave	Arrive	Flight No.	Stops	Aircraft
ACCRA	1900	1155 + 1	PA184	2	707
ANTIGUA	0915	1305	PA219	0	707
BANGKOK	1900	1025 + 2	PA002	6	747
BARBADOS	0830	1255	PA229	0	707
BARCELONA	1945	0935 + 1	PA154	1	747
BEIRUT	1900	1755 + 1	PA002	3	747
BERMUDA	1030	1230	PA132	0	747
BRUSSELS	1815	0625 + 1	PA090	0	707
BUENOS AIRES	2115	1200 + 1	PA201	1	707
CARACAS	1530	2005	PA217	0	707
CASABLANCA	2120	0820 + 1	PA150	0	707
DAKAR	1900	0635 + 1	PA184	0	707
DELHI	1900	0415 + 2	PA002	5	747
FAIRBANKS	1045	1250	PA801	0	707
FRANKFURT	1900	0925 + 1	PA002	1	747
GLASGOW	1945	0705 + 1	PA076	0	707
GUATEMALA CITY	1015	1440	PA503	1	707
HONG KONG	1045	2145 + 1	PA801	2	707/747
ISTANBUL	1900	1420 + 1	PA002	2	747
JOHANNESBURG	1900	2325 + 1	PA184	5	707
KINGSTON	1530	1810	PA223	0	727

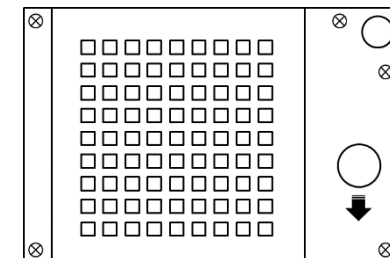


To	Leave	Arrive	Flight No.	Stops	Aircraft
KINSHASA	1900	1800 + 1	PA184	4	707
LAGOS	1900	1440 + 1	PA184	3	707
LISBON	1945	0710 + 1	PA154	0	747
LONDON	1900	0640 + 1	PA002	0	747
MANAGUA	1015	1845	PA503	3	707
MIAMI	1015	1300	PA503	0	707
MONROVIA	1900	0925 + 1	PA184	1	707
MONTEVIDEO	2115	1330 + 1	PA201	2	707
MOSCOW	1815	1225 + 1	PA090	1	707
NASSAU	1240	1525	PA207	0	707
NICE	1945	1140 + 1	PA154	2	747/707
OSLO	1945	0940 + 1	PA076	1	707
PARIS	0930	2140	PA118	0	707
REYKJAVIK	1930	0450 + 1	PA078	0	707
RIO DE JANEIRO	2115	0755 + 1	PA201	0	707
ROME	1945	1420 + 1	PA154	3	747/707
SAN SALVADOR	1015	1630	PA503	2	707
SHANNON	1930	0835 + 1	PA078	1	707
STOCKHOLM	1945	1115 + 1	PA076	3	707
TEHRAN	1900	2140 + 1	PA002	4	747
TOKYO	1045	1530 + 1	PA801	1	707

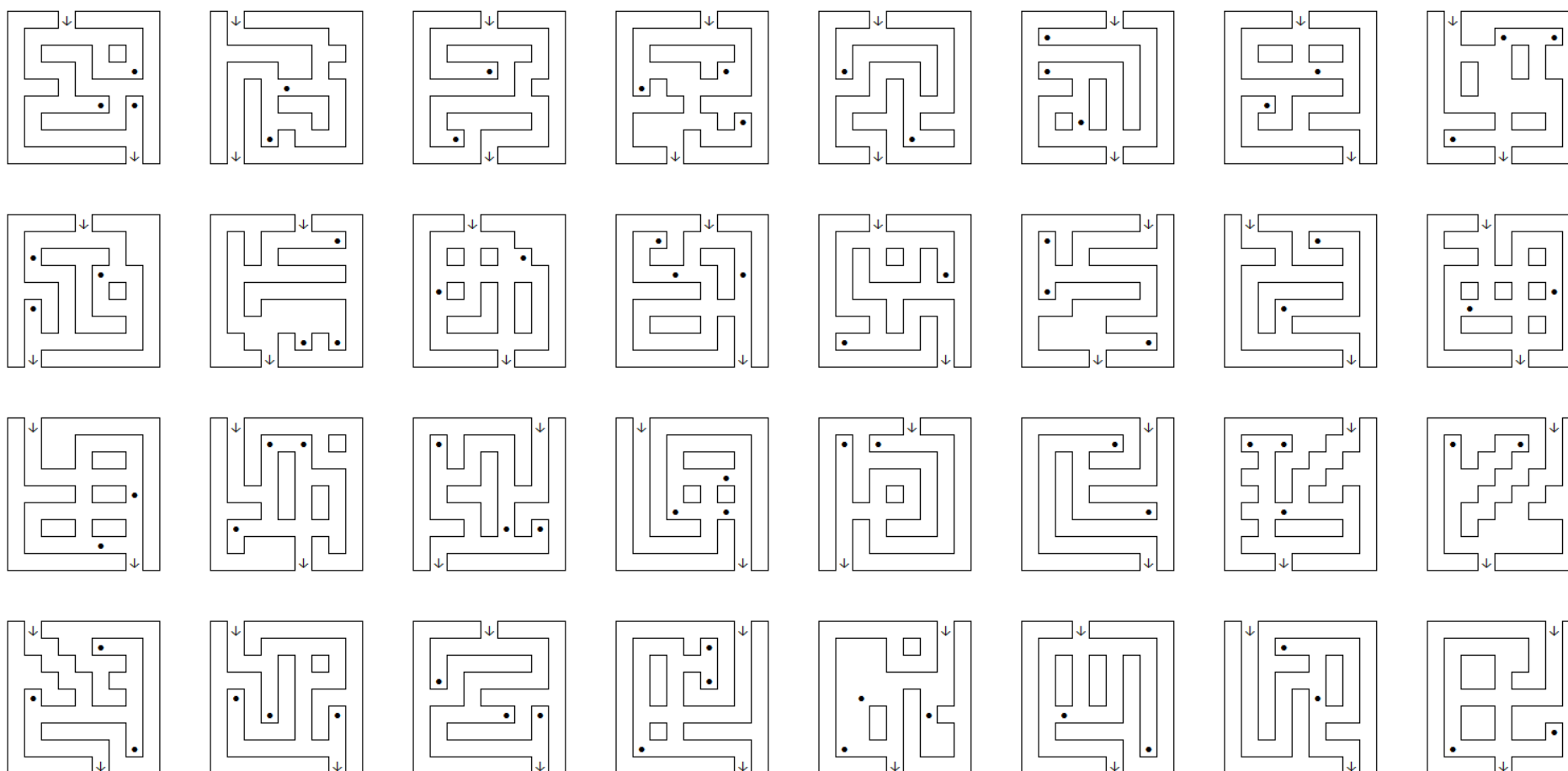


CANDADO GIRATORIO

Este módulo está protegido por un candado giratorio con una estructura de laberinto oculta en su interior. Mueva la bola plateada a través del laberinto, sosteniendo el dispositivo *frente a usted* y gírelo con movimientos de 90° hacia la derecha o izquierda. Tenga cuidado: no active ningún disparador de alarma oculto (se muestra como ●).

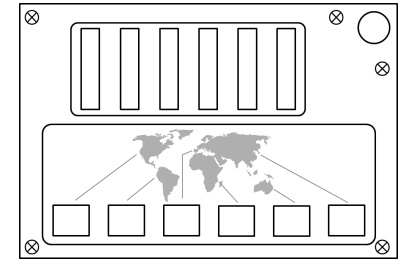


NOTA: Empiece con el desbloqueo de la cerradura pulsando el gatillo. No puede trabajar en ninguna otra parte de la bomba hasta que haya desbloqueado el candado de combinación.



ENIGMA

El diseñador de la bomba utilizó una máquina bastante anticuada de cifrado cypher, con engranajes giratorios de la 2ª Guerra Mundial, para codificar el nombre de una capital mundial. La palabra codificada se muestra en la máquina.

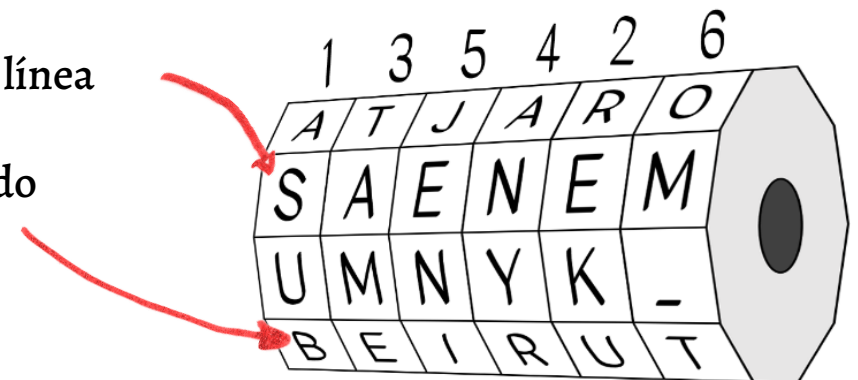


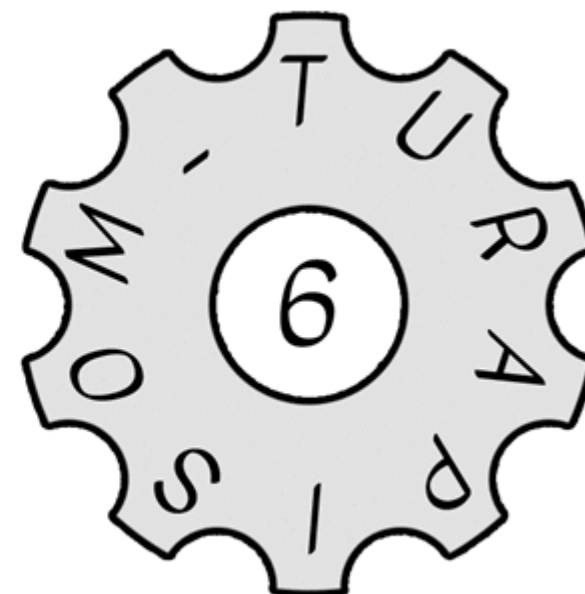
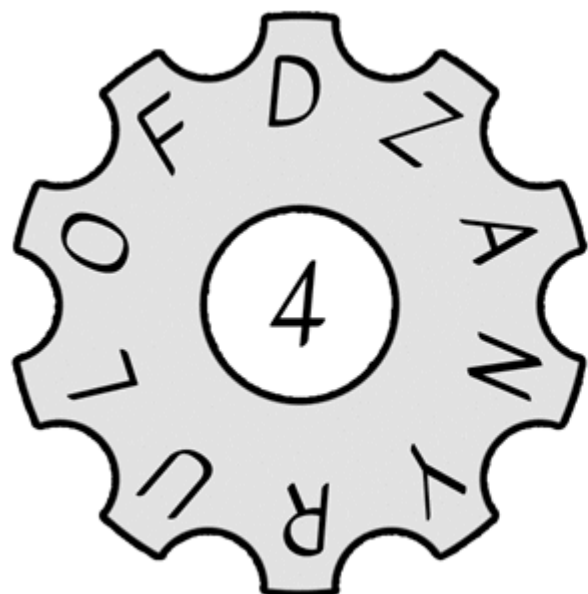
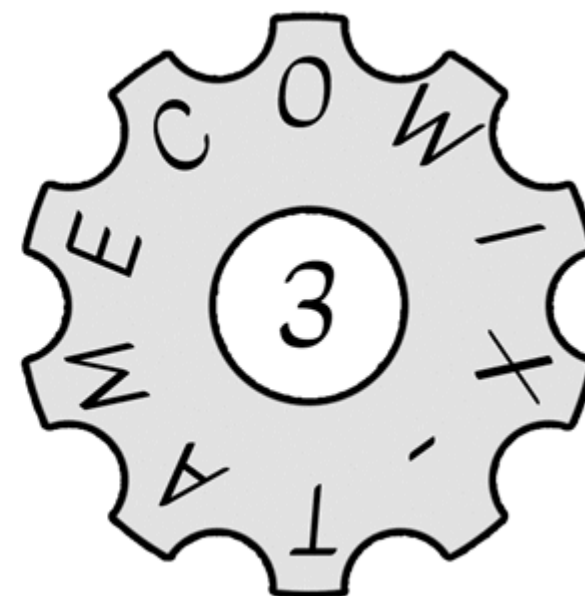
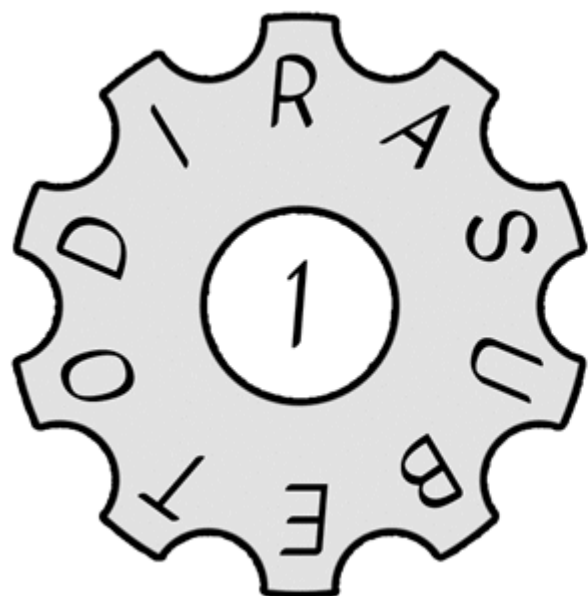
Averigüe el nombre de la ciudad buscando entre las posiciones de las ruedas de la página siguiente. Una vez identificada la ciudad, inserte el continente de esa capital para desactivar el módulo.

Consulte el *Apéndice C: Lista de capitales mundiales de la CIA*

CÓMO USAR UNA MÁQUINA CYPHER CON ENGRANAJES GIRATORIOS:

- 1) Identifique la secuencia de los engranajes
- 2) Gire las ruedas para que muestren la palabra clave en una línea (por ejemplo, SAENEM)
- 3) Busque otra línea que tenga escrita una palabra con sentido (por ejemplo, BEIRUT)



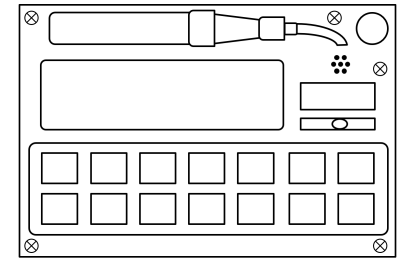


CONTADOR GEIGER

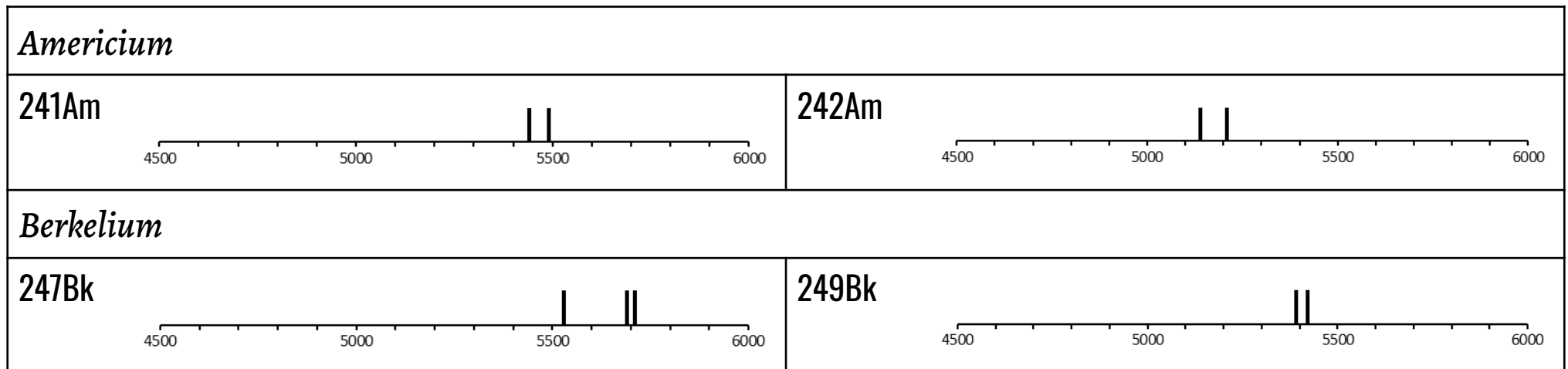
Si el contador Geiger aparece, hay material nuclear cerca de usted.

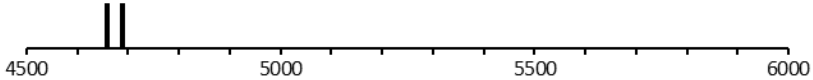
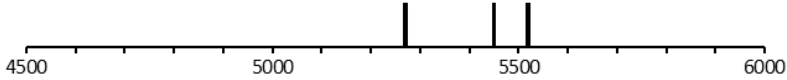
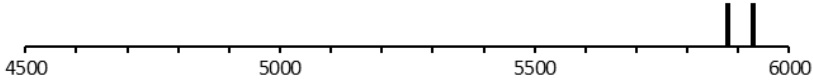
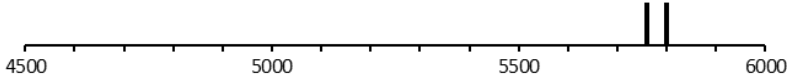
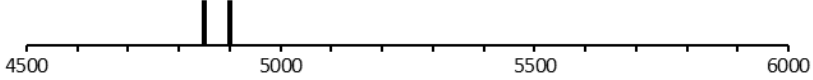
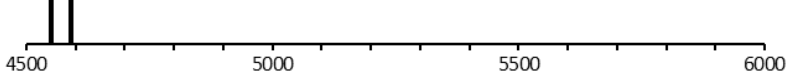
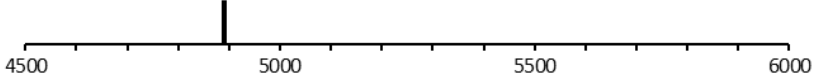
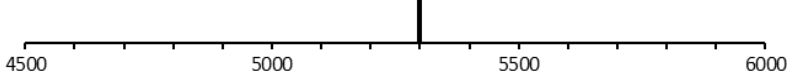
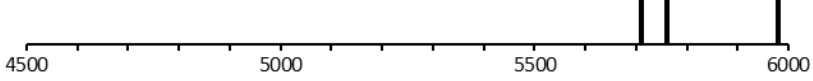
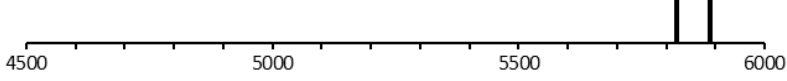
No entre en pánico – Las partículas alfa solo son peligrosas si las inhala.

Contenga la respiración y concéntrese en seguir el procedimiento estándar:

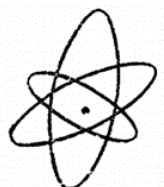


- 1) Sostenga el contador Geiger frente a usted, estrictamente horizontal. Solo funcionará si el nivel de burbuja está centrado. Gire lentamente hacia la izquierda y hacia la derecha para localizar la fuente de radiación en el área circundante. Sabrá que la ha encontrado cuando el medidor de señales alcance el nivel rojo y el ruido aumente.
- 2) Ajuste su orientación hasta que se vean picos distintos dentro del espectro alfa.
- 3) Utilice la referencia de espectros alfa proporcionada a continuación para identificar el material radiactivo y presione el botón apropiado para desactivar este módulo.



<i>Bismuth</i>	
210Bi 	214Bi 
<i>Curium</i>	
241Cm 	244Cm 
<i>Plutonium</i>	
241Pu 	244Pu 
<i>Polonium</i>	
209Po 	210Po 
<i>Thorium</i>	
229Th 	230U 

INTERNATIONAL
ATOMIC ENERGY
AGENCY



APÉNDICE A: EL NÚMERO DE SERIE

La bomba fue ensamblada en una fábrica de la Unión Soviética. Encontrará el nombre de la instalación y el número de serie en la parte posterior de la bomba, sosteniendo el dispositivo *boca abajo sobre su cabeza*.

La *instalación* se encuentra impresa al lado de un símbolo de estrella ★

El *número de serie* está impreso junto a una etiqueta **Nº**, seguido de un código unificado:



Q	YY	NNN	M
---	----	-----	---

YY es el año de fabricación

Q es el período de tiempo dentro del año de producción:

Д	Principios	ene - abr
Ж	Mediados	mayo - ago
Б	Finales	sep - cec

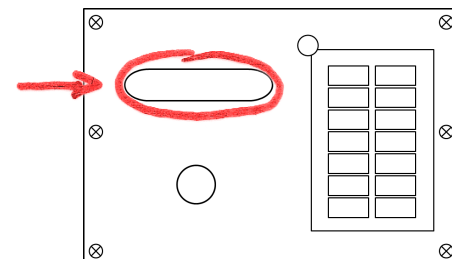
NNN es el número de lote de la bomba

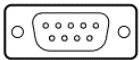
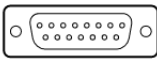
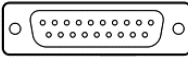
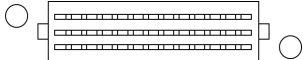
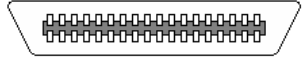
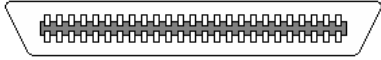
M (opcional): si la bomba se fabricó con fines militares, M define la rama para la que se fabricó:

П	Пехота	Infantería
В	Воздушные	Fuerzas aéreas
Ф	Флот	Marina

APÉNDICE B: INTERFACES

Encontrará la interfaz en la parte posterior de la bomba, sosteniendo el dispositivo boca abajo sobre su cabeza. Identifique la interfaz en la siguiente tabla:



	Interfaz de altavoz DIN, 2 pines
	Interfaz DIN, 5 pines
	Interfaz DIN, 6 pines
	CANNON D-Sub DE-9
	CANNON D-Sub DA-15
	CANNON D-Sub DB-19
	CANNON XLR
	ROBOTRON EFS-39
	Micro-Ribbon / CENTRONICS 36 pines
	Micro-Ribbon / CENTRONICS 50 pines

APÉNDICE C: THE CIA LIST OF WORLD CAPITALS

AFRICA			N. AMERICA	S. AMERICA
Abidjan	Freetown	Moroni	Basseterre	Asunción
Abuja	Gaborone	Nairobi	Belmopan	Bogotá
Accra	Harare	N' Djamena	Bridgetown	Brasilia
Addis Ababa	Juba	Niamey	Castries	Buenos Aires
Algiers	Kampala	Nouakchott	Georgetown	Caracas
Antananarivo	Khartoum	Ouagadougou	Guatemala City	Lima
Asmara	Kigali	Port Louis	Havana	Montevideo
Bamako	Kinshasa	Porto-Novo	Kingston	Paramaribo
Bangui	Libreville	Praia	Managua	Quito
Banjul	Lilongwe	Rabat	Mexico City	Santiago
Bissau	Lomé	São Tomé	Nassau	Sucre
Bloemfontein	Luanda	Tripoli	Ottawa	
Brazzaville	Lusaka	Tunis	Panama City	
Bujumbura	Malabo	Victoria	Port of Spain	
Cairo	Maseru	Windhoek	Port-au-Prince	
Conakry	Mbabane	Yaounde	Roseau	
Dakar	Maputo		San Salvador	
Dar es Salaam	Mogadishu		Santo Domingo	
Djibouti	Monrovia		Tegucigalpa	
			Washington	



ASIA

Aden
Almaty
Amman
Ashgabat
Baghdad
Baku
Bangkok
Beijing
Beirut
Bishkek
Colombo
Damascus
Dhaka
Dili
Doha
Dushanbe
Hanoi
Islamabad
Jakarta
Jerusalem
Kabul

Kathmandu
Kuala Lumpur
Kuwait City
Male
Manama
Manila
Muscat
Nay Pyi Taw
New Delhi
Nicosia
Phnom Penh
Pyongyang
Rangoon
Riyadh
Seoul
Singapore
Tashkent
Tehran
Thimphu
Tokyo
Ulaanbaatar

EUROPE

Amsterdam
Andorra
Ankara
Athens
Belgrade
Berlin
Bern
Bonn
Brussels
Bucharest
Budapest
Chisinau
Copenhagen
Dublin
Helsinki
Kiev
Lisbon
London
Luxembourg
Madrid
Minsk

Monaco
Moscow
Oslo
Paris
Prague
Reykjavik
Riga
Rome
San Marino
Sofia
Stockholm
Tallinn
Tbilisi
Tirana
Vaduz
Valletta
Vatican City
Vienna
Vilnius
Warsaw
Yerevan

OCEANIA

Apia
Canberra
Funafuti
Honiara
Majuro
Nuku' alofa
Port Moresby
Port Vila
Suva
Tarawa
Wellington
Yaren



APÉNDICE D: CRÉDITOS

ESCAPE THE BOOM FUE CREADO POR

Michael Cramer (dimjon) - Puzzles, Gráficos, Sonidos, Música, Desarrollo de los módulos, Manual

Achim Stremplat - Desarrollo de la aplicación

MANUAL

Descargue este manual aquí gratis: www.Escape-The-BOOM.com

Para una disfrutar al máximo del juego, se recomienda dar a cada jugador una copia impresa del manual

Versiones de idiomas disponibles actualmente: Inglés, Alemán, Español, Francés, Italiano, Portugués, Ruso, Chino, Turco, Ucraniano, Hebreo, Polaco, Húngaro, Checo.

Póngase en contacto con nosotros si desea traducirlo a otro idioma.

FEEDBACK

Envíe sus comentarios y opiniones a contact@Escape-The-BOOM.com

ENCUÉNTRENOS EN

www.instagram.com/escapetheboom

www.facebook.com/Escape-the-BOOM

www.Escape-the-BOOM.com

TRADUCCIONES

English and German Version by Michael Cramer

Un abrazo fuerte a María Berenguer for the Spanish translation.

Merci beaucoup à Aline Battini pour la traduction française.

Mille grazie a Corrado De Sanctis per la traduzione in italiano.

Muito obrigado a Éricson Sousa pela tradução para o português.

Красно дякую Куницькому Владиславу за переклад на українську та російську.

Большое спасибо Куницькому Владиславу за перевод на украинский и русский.

תורגם לעברית על ידי ענבל אופיר. תודה רבה.

谢谢程惠民, 刘欣欣, 刘无心和匡小燕的中文译本。

Türkçeye Kıvanç Karaca çevirdi. Teşekkürler!

Magyarra fordította Hornyák Gergely. Nagyon szépen köszönjük!

Podziękowania za przetłumaczenie dla Wiktora i Nikodema.

Moc děkuji Pavlu Vrbickému za překlad do češtiny.

GRACIAS

Muchas gracias a todos los jugadores de prueba por sus comentarios y apoyo, especialmente a las personas locas de Play4Agile, a la familia Schubstrand, a marenas, a la noche de hombres, a Dominik, Elek, Veit, Marjoke, Maria, Alex y a sus amigos.

REFERENCIAS

EN LA URSS

- Diferencias en los alfabetos cirílicos: https://en.wikipedia.org/wiki/Cyrillic_alphabets
- Ciudades y pueblos en la URSS europea: https://www.citypopulation.de/Russia_d.html

CHEROQUI

- Hablantes del idioma Nativo Americano: https://en.wikipedia.org/wiki/Code_talker
- Constitución de la Nación Cheroqui: [Tsalagi Text Example \(languagegeek.com\)](https://www.languagegeek.com/Tsalagi-Text-Example)
- Moneda de los Hablantes de Código Cherokee: [A Closer Look at 8 Native American Code Talker Coins](#)

TUBOS

- Plantilla de gráfico de tubos: El ABC de los tubos de vacío en la recepción de radio, EH Lewis, 1922
<https://archive.org/stream/abcofvacuumtubesoolewi/abcofvacuumtubesoolewi>

PAN AM

- Horario de la PanAm de 1973: <http://www.departedflights.com/PA042973p2.html>
- Mapa mundial de conexiones de PanAm de 1973: <http://www.departedflights.com/PA042973.html>

ENIGMA

- Explicación de la rueda cypher:
<https://www.monticello.org/site/research-and-collections/wheel-cipher>

CONTADOR GEIGER

- Tabla de Isótopos Radioactivos: <http://nucleardata.nuclear.lu.se/toi/>

DISEÑO GENERAL DEL MANUAL Y REDACCIÓN

- Manual de campo de la CIA Simple Sabotaje:
<http://www.simplesabotage.com/wp-content/uploads/2015/09/Original-Manual.pdf>
- Firing from Tanks - Manual de campo GDR NVA (DE):
<https://www.cia.gov/library/readingroom/docs/CIA-RDP80T00246A070100290001-1.pdf>

FUENTES UTILIZADAS:

- Alegreya, Montserrat, Oswald (Manual)
[https:// fonts.google.com/](https://fonts.google.com/)
- PT Serif (Cyril)
<https://fonts.google.com/specimen/PT+Serif>
- Antonio (Menú principal)
<http://www.1001fonts.com/antonio-font.html>
- Digohweli (Cherokee)
<http://www.languagegeek.com/>
- o7YasashisaBold (japonés)
<http://www.fontna.com/blog/736/>

HISTORIAL DE VERSIONES

v. 1.90.604

- Primera versión del manual

v. 2.40.512

- NUEVO MÓDULO: Contador Geiger
- Tabla de Isótopos Radioactivos en Referencias, Enlaces de referencia actualizados
- Tabla de contenidos actualizada / espaciado de línea: 1,15
- Fuentes, agradecimientos y versiones de idioma disponibles actualizados
- Estructura de Apéndice más ligera
- Enlace de Twitter eliminado
- Cambió los números de página del apéndice a A x para que no sea necesario reimprimir todo el manual por nuevos módulos

KUDOS

Si tiene un PC o una consola, también puede jugar a “[Keep Talking and Nobody Explodes](#)”
- los ingeniosos creadores de un género. ¡KUDOS!